

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le «Bulletin technique» et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.  
(N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la «Classification décimale universelle»).

### Sciences pures

BT 1057 519.2 : 539.4.012.3  
*Calculs probabilistes de la sécurité des constructions.*

R. LEVI.

Ann. Ponts Chaussées. 7-8/49. 46 pages, 8 fig.

Le problème consiste à étudier comment la stabilité des constructions est affectée par l'altération des conditions mal connues susceptibles d'intervenir quand ces conditions s'écartent de la normale. Les variables qui caractérisent ces éléments ayant un caractère aléatoire, on peut dire que la stabilité est une fonction de variables aléatoires et son étude, justiciable, par conséquent, de la théorie des probabilités.

Après avoir défini la position exacte du problème, l'auteur développe son sujet comme suit : Non validité de la loi de Gauss. — Association de variables gaussiennes à toutes variables aléatoires. — Dispersion des caractéristiques mécaniques. — Contraintes critiques. — Importance relative de divers facteurs agissant sur la sécurité. — Cas simple (logarithmes gaussiens). — Influence du vent. — Conclusions. — Prolongements possibles. — Annexe : résistance des pièces longues.

### Mécanique appliquée

BT 1058 678 : 621 - 752.2  
*Amortisseurs de vibrations et vibro-gomme.* L. DESCANS.  
Techn.-Wetenschappelijk Tijdschrift. 11, 12/49.  
12 pages, 24 fig.

Après un rappel des qualités du caoutchouc et une description générale des essais permettant de fixer ses caractéristiques mécaniques et autres, l'auteur étudie les conditions de son emploi dans les dispositifs amortisseurs de vibrations. Il considère plus spécialement les pièces formées de caoutchouc adhérent à des garnitures métalliques, appliquant à ces produits, qualifiés «Schwingmetall» en Allemagne, le néologisme «vibro-gomme».

Bibliographie.

### Electrotechnique

BT 1059 621.311.1 (494)  
*L'énergie dans les villes modernes : Lausanne, son service d'électricité.* P. MEYSTRE.  
Bull. Ass. Suisse Electriciens. 24/12/49. 12 pages, 29 fig.

Après avoir rappelé l'importance de l'électricité dans la vie moderne, l'auteur fait l'historique du ravitaillement de la Ville de Lausanne en énergie électrique, en commençant par mentionner l'usine privée de 1882, et terminant par la nouvelle usine de Lavey. L'auteur décrit brièvement en outre les installations de chauffage à distance, qui appartiennent également au Service de l'électricité de Lausanne. Actuellement, la population desservie atteint 140 000 personnes et consomme plus de 200 millions de kWh par an.

BT 1060 621.396.96  
*Le système «Oboe».* P. BESSON.  
Onde électrique. 10, 11/49. 29 pages, 37 fig.

L'«Oboe» est un dispositif permettant, de terre, de suivre la marche d'un avion, de le guider vers son objectif, de lui indiquer l'instant précis où il doit larguer ses projectiles pour atteindre ce dernier, et même de commander automatiquement à distance ce largage, au moyen d'un signal spécial actionnant, à bord de l'avion, un relais provoquant l'ouverture des soutes à bombes.

Après quelques généralités sur l'«Oboe», l'auteur rappelle quelques particularités de la technique des impulsions, puis décrit les équipements installés à terre et à bord, et termine par des applications au temps de paix : géodésie, météorologie, photographie aérienne, mesure de la vitesse des ondes radioélectriques.

Bibliographie.

### Génie

BT 1061 624.042.41 : 624.51  
*Estabilidad aerodinamica de puentes colgantes.* F. ARREDONDO.  
Inst. tecnico Construcción Cemento. N° 83/1949.  
62 pages, 41 fig.

Etude fouillée des effets dynamiques du vent sur la structure flexible des ponts suspendus. Le vent crée une force variable, synchronisée automatiquement en temps et en direction avec les mouvements harmoniques de la structure, et provoque ainsi une amplification progressive de ces mouvements pouvant devenir périlleuse ou même destructive pour l'ouvrage.

L'étude théorique du phénomène est suivie de l'analyse de la catastrophe du pont de Tacoma, de laquelle se dégagent les conclusions suivantes : rapport portée/largeur inadéquat, poutrelles trop flexibles, rigidité à la torsion insuffisante, éléments secondaires sans capacité suffisante pour dissiper l'énergie et amortir les distorsions, effets dynamiques du vent non prévus.

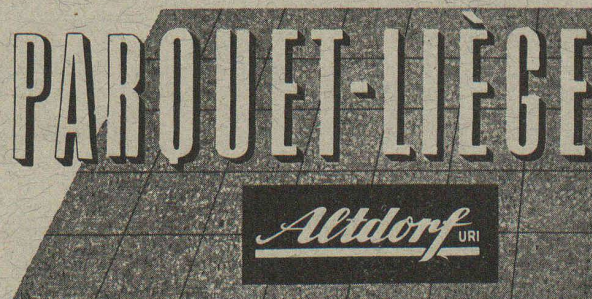


### Le plus économique des deux ?

Est-ce un parquet-liège « Altdorf » 6 mm et 8 mm d'épaisseur ou un revêtement n'ayant que 3 mm d'épaisseur dont le coût est relativement le même ?

Après quelques années déjà, la différence sera visible. Le parquet-liège « Altdorf » survit à des générations, sa résistance à l'abrasion égalant celle des parquets en bois dur.

Demandez échantillons, prospectus et listes de références.



Fabricant : Dätwyler S. A.  
Département : Revêtements de sols, Altdorf-Uri

En vente auprès des  
maisons spécialisées



**BT 1062**

*Bau eines Trockendocks im Hamburger Hafen.*  
Bauingenieur. 2/50. 16 pages, 25 fig.

627.36 (43)  
P. EBERT.

Description des travaux de construction d'un dock de 60 m de large, 320 m de long et 14,50 m de profondeur, dans le port de Hambourg. L'auteur donne de nombreux renseignements sur les diverses particularités de cet ouvrage, sur certains détails constructifs, ainsi que sur l'exécution des travaux.

**Chimie industrielle**

**BT 1063**

621.365.2 : 661.842.621  
*L'évolution des fours électriques d'électrometallurgie et d'électrochimie et principalement du four à carbure de calcium.*

M. DODERO.  
Bull. Soc. franç. Electriciens. 12/49. 10 pages, 7 fig.

L'auteur analyse les diverses causes d'évolution du four d'électrometallurgie qui, autrefois simple cuve à sole conductrice dans laquelle plongeait une électrode, se présente dans les installations modernes sous un aspect impressionnant par ses dimensions et sa puissance. Ces causes sont les suivantes : abaissement du prix de revient des électrodes, recherche d'un meilleur rendement de l'énergie électrique, recherche d'une conduite plus facile du four, récupération des sous-produits, évolution du produit fabriqué, liaison avec le réseau d'énergie électrique, amélioration des conditions de travail.

Bibliographie.

**BT 1064**

669.13  
*Anisotropie, comportement mécanique et normalisation des fontes grises. — Propriétés de résistance statique et de rigidité.*

A. COLLAUD.  
Von Roll Mitt." 1-12/1949. 161 pages, 161 fig.

Dans un volumineux rapport, fortement documenté, l'auteur expose les résultats d'une longue étude qui permettent d'étendre nos connaissances sur les relations qui lient la composition chimique des fontes grises, leur structure et leur comportement mécanique sous l'influence des diverses conditions de refroidissement.

Ces résultats amènent l'auteur à montrer comment il est possible, d'une manière simple, de normaliser les fontes grises en tenant compte aussi bien de leur anisotropie que des conditions d'emploi. Cette normalisation, introduite depuis une quinzaine d'années à l'usine de Klus, s'est révélée parfaitement applicable à tous les problèmes posés.

**Construction, Architecture.**

**BT 1065**

*American planning.*

J. Town planning Inst. 2/50. 50 pages, fig.

711.4 (73)

DIVERS AUTEURS.

Etude d'ensemble sur les caractéristiques principales des plans d'aménagement des cités américaines. Après un examen de l'attitude des Américains en face des problèmes que pose l'urbanisme et de leur réalisation pratique, on expose les lignes directrices des plans d'extension de grandes villes telles que New-York, Philadelphie, Denver, Los Angeles, de quelques villes de la région du sud-est des Etats-Unis, ainsi que de petites communautés de l'Utah. Suivent quelques considérations sur la protection des sites

**BT 1066**

*Der erste Hangar des Zürcher Flughafens in Kloten.*

Schweiz. Bauztg. 7/1/50. 7 pages, 12 fig.

624.941 : 725.39 (494)

DIVERS AUTEURS.

Description du premier hangar de l'aérodrome de Kloten qui se présente sous la forme d'une vaste voûte cylindrique constituée par une charpente métallique de 75 m de portée, 65 m de profondeur, 20,75 m de hauteur totale et 15,40 m de hauteur disponible dans la partie médiane. Les retombées de la voûte s'appuient sur des constructions latérales d'environ 7 m de hauteur où se trouvent les ateliers, garages, vestiaires, bureaux, etc. Le hangar s'ouvre sur toute sa largeur par des portes hautes de 10,40 m avec surhauteur de 5 m dans la partie centrale.

**BT 1067**

*Chalets en Haute-Savoie.*

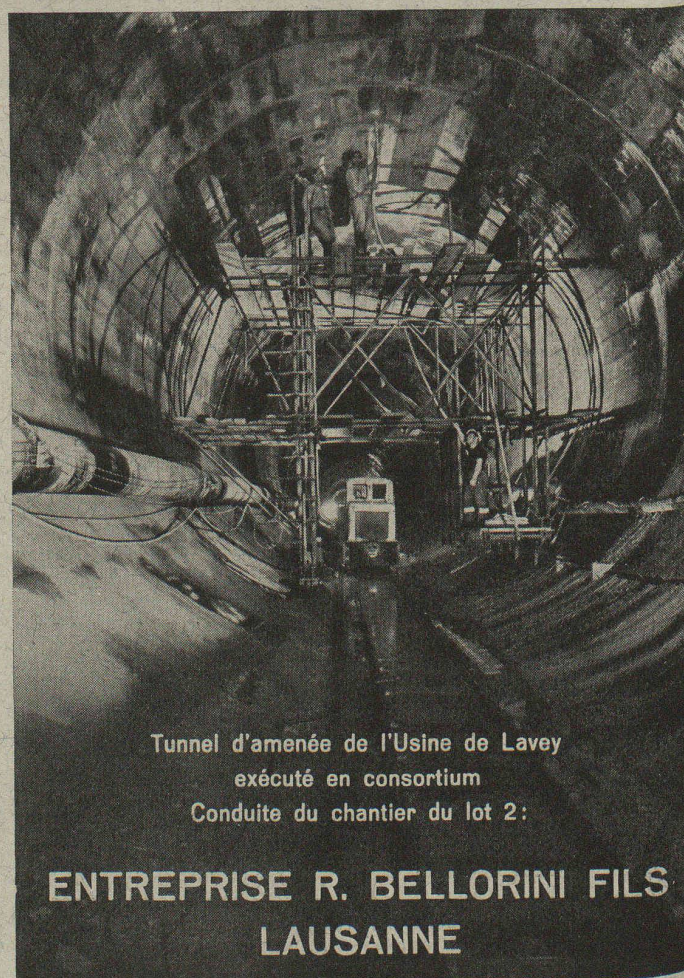
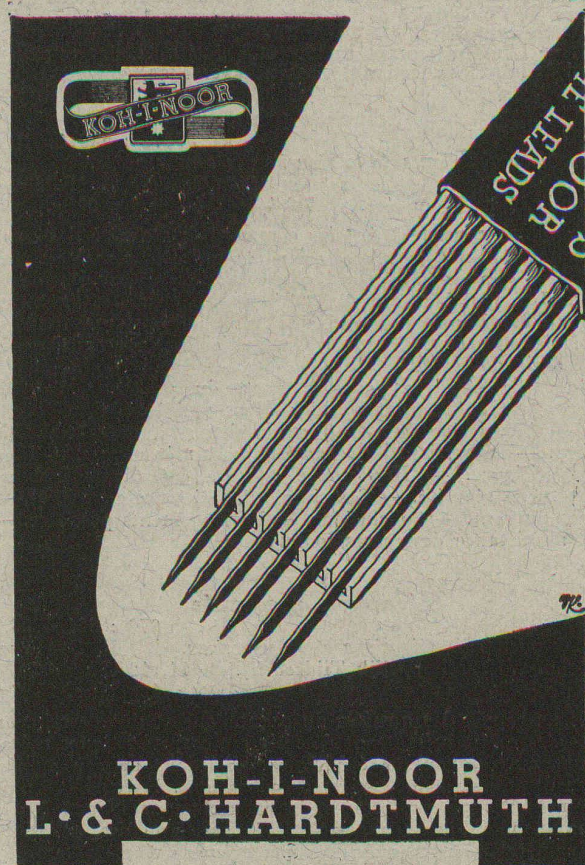
Architecture française. N° 93-94/1949. 13 pages, fig.

728.73 (44)

H.-J. LE MÊME..

Description richement illustrée de sept chalets de montagne montrant tout le parti que l'architecte H.-J. Le Même a su tirer des matériaux du pays et comment il les a adaptés aux conditions locales.

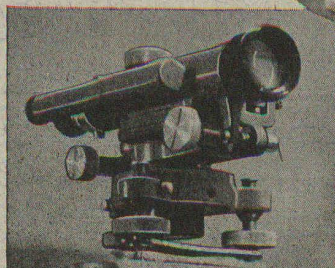
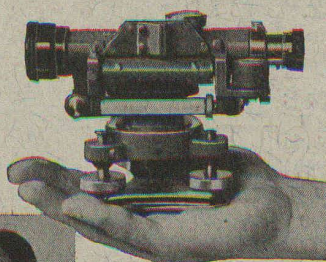
Ces chalets répondent aux exigences de notre époque et aux besoins précis de ceux pour qui ils ont été conçus. Ils sont simples ou luxueux suivant les possibilités et les goûts de leurs propriétaires, mais toujours parfaitement étudiés jusque dans le moindre détail d'équipement intérieur, toujours réalisés en vue de donner à l'homme un cadre de vie heureuse.





**Il est petit  
et léger**

mais construit de façon très robuste. Les boutons de commande sont disposés de façon très judicieuse et bien séparés les uns des autres,



ce qui permet, à chaque instant, d'opérer de manière rapide et continue. Il n'est donc pas étonnant si le

**petit instrument de nivellement WILD N I**



bien maniable, est préféré aujourd'hui partout sur les chantiers.

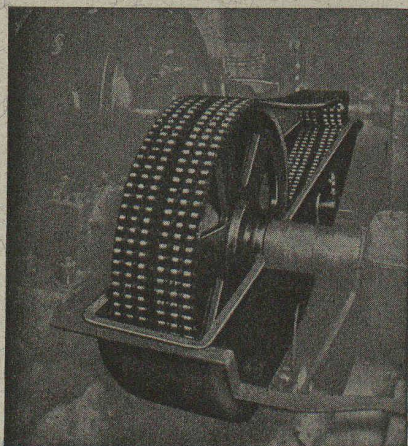
**S.A. de Vente des Instruments de Géodésie Henri Wild  
Aeerbrugg — Téléphone : (071) 7 24 33**

FABRIQUES D'OPTIQUE ET DE MÉCANIQUE DE PRÉCISION

Demandez les

**transmissions Renold**

complètes, normalisées du stock de Zurich



La chaîne est construite pour une usure lente et minime. Longue durée, même à des vitesses élevées. La plus grande et uniforme précision est assurée dans toute longueur de chaîne, coussinets et rouleaux sans joints : Point de défauts et d'interruptions. Les roues avec profil des dents RENOLD : Engrenage parfait et silencieux.

Demandez les chaînes de standardisation britannique et européenne dont on peut faire l'échange en tous temps en Suisse et dans le monde entier

**W. Emil KUNZ, Postfach, ZURICH 27**  
Gotthardstrasse 21 Tél. 051/25 29 10

**Société Suisse  
des Explosifs**

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

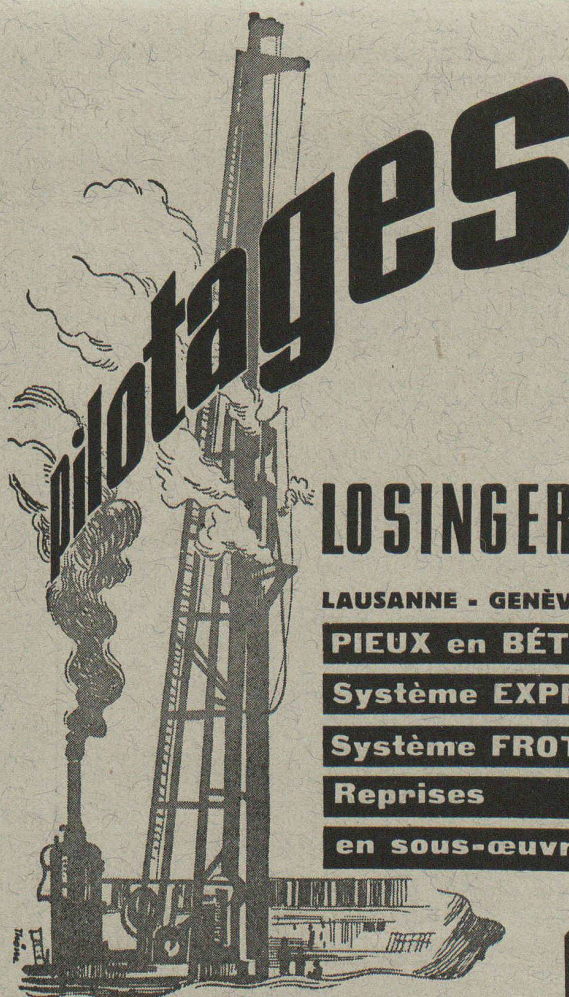
Explosifs de sûreté :

**GAMSITE**  
et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages  
Dynamite „Antigel“  
Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“  
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue  
Usines (028) 3 11 82 »



**LOSINGER & CIE**

S. A.

LAUSANNE - GENÈVE - SION

**PIEUX en BÉTON**

**Système EXPRESS**

**Système FROTÉ**

**Reprises**

**en sous-œuvre**







## Le GÉNÉRATEUR PNEUMATIQUE "Airlite"

simplifie vos problèmes d'éclairage pour vos travaux de galeries et de nuit.

Il alimente 2 lampes de 75 watt ou une lampe de 150 watt.

Machine maniable, légère, avec une faible consommation d'air comprimé.



Vente exclusive par :

### Robert Aebi & Cie SA Zurich

Tél. (051) 23 17 50

Succursales à Zollikofen, tél. (031) 7 01 06 et Genève, tél. (022) 4 77 78



## LA POUDRE NOIRE

**l'explosif efficace et bon marché**

Intendance fédérale des poudres, Berne

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE

Terreaux 31

Téléphone 3 92 95

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journeaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

## VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé.

Haute résistance. Etanchéité.

Longueur utile jusqu'à 3,65 m<sup>1</sup>.

## EMCO

Fosse septique à  
eau claire et biologique. Filtres.  
Fonctionnement garanti.

**Tuyaux ronds** longueur 1 m<sup>1</sup>  
jusqu'à 1500 mm  $\phi$  armés ou non.

## Pierre artificielle

Briques creuses D.F.G.

## DESMEULES FRÈRES

FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT

**GRANGES-MARNAND** Tél. 037 6 41 16

## ACIERS SUEDOIS FAGERSTA

**COURVOISIER & CO. S.A.**

BIENNE

Tél. (032) 23338

## ASCENSEURS MONTE-CHARGE MONTE-PLATS

**MOTEURS ÉLECTRIQUES** EN TOUS  
GENRES

DEVIS SUR DEMANDE

ASCENSEURS ET MOTEURS « **SCHINDLER** »

**HAUBRUGE & C<sup>e</sup> LAUSANNE**

Rue J.-J. Cart 8 - Tél. 3 74 27

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-  
CONSEIL

Bld. du Théâtre 5 GENÈVE TÉLÉPH. 50.398



Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention

N° 249 828 du 19 juillet 1945 — « Outil à attendrir la viande ».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office des brevets A. BUGNION, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit.



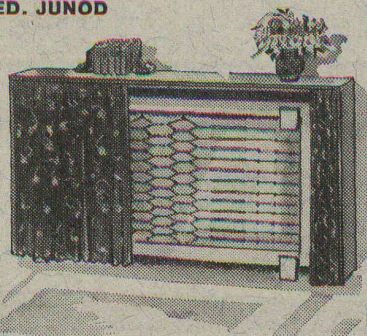
FABRIQUE ET MAGASINS DE MEUBLES

**AU BUCHERON LAUSANNE**

Tél. 7 92 22

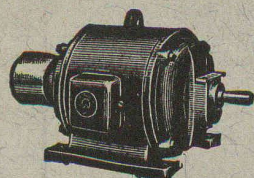
ED. JUNOD

LITS PLIABLES  
POUR PETITS  
APPARTEMENTS



Encombrement

210 × 40 × 120 cm



Electro-mécanique et bobinage

Représentation générale pour  
le Canton de Genève des  
**MOTEURS SCHINDLER**

Réparations et bobinages  
de toutes marques  
rapides et soignés

**P. SCHMUTZ**

7, rue Voltaire, GENÈVE



Le meilleur produit d'imprégnation,  
éprouvé depuis des dizaines d'années.  
Demandez offre et échantillon

**BACHER S.A. - REINACH/BALE**

Téléphone (061) 62 207

**PRODUITS CHIMIQUES**

On demande à acheter d'occasion

**UN TOUR MÉCANIQUE**

distance entre pointes : 1000 à 1400 mm.,

**UNE PERCEUSE**

grandeur moyenne.

Ecrire sous chiffres P. 14 758 F., à Publicitas, Fribourg.

## LA COMMUNE DE LAUSANNE

met au concours les deux postes suivants :

### Architecte - Adjoint

au Service des bâtiments

### Dessinateur - Architecte

au Service des bâtiments

Offres à adresser à la Direction des Travaux, Service des bâtiments, jusqu'au 27 juin 1950. Pour tous renseignements complémentaires, consulter la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud » du 9 juin 1950.

Municipalité de Lausanne.

### OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION

**DÉRIAZ, KIRKER & C<sup>IE</sup>**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.

- 234.620 Verre de montre incassable.
- 248.484 Procédé pour la fabrication de superpolyamides, à partir de déchets de mise en œuvre de celles-ci.
- 249.491 Pièce conductrice de l'électricité et procédé de fabrication d'une telle pièce.
- 248.200 Fermeture comportant deux séries d'éléments de fermeture venant s'engager les uns dans les autres.
- 204.871 Machine typographique pour préparer un ruban d'enregistrement.
- 249.935 Joint métalloplastique.
- 248.269 Procédé pour la commande des déplacements d'un organe mobile en translation au moyen d'une came rotative et machine pour la mise en œuvre de ce procédé.
- 221.099 Dispositif de protection pour circuits électriques.
- 227.782 Couleur pour impression et procédé pour la préparer.
- 222.307 Machine à fileter.
- 250.108 Okular für ein Fernrohr mit sehr grossem Pupillenabstand.
- 210.577 Fil élastique.
- 238.745 Elektrischer Kohlesäule-Regelwiderstand.
- 210.805 Dispositif pour régler le degré d'ouverture d'une fenêtre pivotante.
- 240.053 Elektrischer Kohlesäule-Reglerwiderstand.
- 216.021 Verfahren zur Herstellung von Gegenständen, insbes. Bau- und Möbelteilen aus Fasermassen und nach diesem Verfahren hergestellter Gegenstand.
- 231.698 Appareil pour sécher un article textile.
- 211.636 Procédé de filature, à l'état fondu, d'un produit organique, et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.
- 214.403 Procédé de préparation de nitriles.
- 216.413 Procédé d'oxydation d'hydrocarbures cycliques saturés.
- 221.922 Procédé de purification de nitriles.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. DÉRIAZ, KIRKER & Cie, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, Genève.

### EXPLOSIFS

#### TELSITES CHEDDITTE

Détonateurs - Mèches  
Amorces électriques  
Cordeau détonant  
Allumeurs pour mines et moteurs  
Lampes de mineurs - Brûleurs

#### PETITPIERRE & GRISEL

Société anonyme

Av. de la Gare 19 NEUCHÂTEL  
Téléphone 51315

### Giroud & Perrenoud Perrenoud - Giroud

& Cie, succ.

25, rue Centrale, Lausanne

Tél. 2 20 40

Asphaltage  
Linoléums

Parquets de liège  
Parquets de caoutchouc  
Planelles d'asphalte  
Armstrong-Tile



Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & C<sup>ie</sup> S. A.**

**LAUSANNE**

Avenue d'Ouchy 4

**Tél. 3 35 18**

*Béton - Christen*

Fabrique de produits en ciment Bâle 20 Tél. 28880

**Demandez des offres pour**

les fenêtres à croisillons,  
les plaques de revêtements,  
les escaliers.

**Carreaux de revêtement en verre-céramique**

LE PROGRÈS

*dans la technique*

*de la céramique*

*du bâtiment*

**KERVIT**

Qualité supérieure

Résistance et adhérence accrues

Agéivité garantie

Absence de craquelures

Gamme étendue de couleurs

Poids et Epaisseur du revêtement  
réduits de 2/3

AGENT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE: **SODREX S. A., GENÈVE**

Stand aux Expositions permanentes de la construction de Lausanne-Berne-Zurich

**MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S.A. LAUSEN**

PRODUITS RÉFRACTAIRES: BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades — Planelles Klinker pour carrelages — Briques de parement

**TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES**

Visitez notre exposition permanente: Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9 (Entrée libre).

**FONDERIE**

PAUL PERRET & Cie S.A.

Sébeillon 4

Tél. (021) 2 26 60



Toutes pièces pour le bâtiment et le  
génie civil en FONTE GRISE, BRONZE,  
LAITON, PÉRALUMAN, etc.

**LAUSANNE**

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISES

**BREVETS D'INVENTION**

*Edmond Hauber*

ING. DIPL. E.P.F.

CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

9, av. Marc-Monnier

**GENÈVE**

Téléphone 53188